



AUZO ELKARTEENTZAKO 2024. URTERAKO DIRULAGUNTZAK
SUBVENCIONES PARA ASOCIACIONES VECINALES-EJERCICIO 2024
ESKAERA-ORRIA - INSTANCIA-SOLICITUD

ELKARTEARI BURUZKO DATUAK EN REPRESENTACIÓN DE LA SIGUIENTE ENTIDAD

Elkartearen izena Denominación	<input type="text"/>	IFK-IFZ NIF-CIFa	<input type="text"/>
Helbidea Domicilio	<input type="text"/>	Herria Municipio	<input type="text"/>
		PK CP	<input type="text"/>
E-posta E-mail	<input type="text"/>	Telefonoa	<input type="text"/>

ESKATZAILEA SOLICITANTE

Izen-abizenak Nombre y apellidos	<input type="text"/>	NA/IFK DNI-CIF	<input type="text"/>
Sexua - Generoa	<input type="checkbox"/> Emakumezkoa Mujer	<input type="checkbox"/> Gizonezkoa Hombre	<input type="checkbox"/> Ez-bitarra No binario
Jakinarazpenetarako helbidea Domicilio para notificaciones	<input type="text"/>	Herria Municipio	<input type="text"/>
		PK CP	<input type="text"/>
E-posta E-mail	<input type="text"/>	Telefonoa	<input type="text"/>
Kargua edo ardura Cargo que sostenga en la entidad	<input type="text"/>		

KONTU KORRONTEAREN DATUAK DATOS BANCARIOS

Tiitularra Titular	<input type="text"/>
Zenbakia (IBAN kodea) Código IBAN	<input type="text"/>

BESTE ERAKUNDEETATIK DIRU-LAGUNTZA SUBVENCIÓN DE OTROS ORGANISMOS

Bai (bete behekoa) Sí (Rellenar abajo) **Ez** No

Erakundearen izena Organismo	<input type="text"/>	Kopurua Cantidad	<input type="text"/>
Erakundearen izena Organismo	<input type="text"/>	Kopurua Cantidad	<input type="text"/>

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala
Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez
Eskubideak: Hernaniko Udalean datueta sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste eskubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Erreferentzian adierazi: Datuen Babesa
Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.
Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.
Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.
Información adicional: Consultar el Anexo 1 - Información adicional protección de datos.



ELKARTEEN ERREGISTROA REGISTRO DE ASOCIACIONES

Aitortzen dut elkarteak Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Erakundeen Erregistroan elkarte gisa erregistratua jarraitzen duela. Eta Udal Intereserako Elkarteen Erregistroan inskribatuta dagoela.

Declaro que dicha asociación continúa estando registrada como tal en el registro de asociaciones del Gobierno Vasco. Y también, en el Registro municipal.

Bai Sí Ez No

ESKATZEN DEN DIRULAGUNTZA / SUBVENCIÓN SOLICITADAD

Kultur jarduerak / Actividades culturales Jaiak / Fiestas Lokalaren alokairua / Alquiler del local Kultur Bira

ZUZENDARITZA ORDANOEN OSAERA / COMPOSICIÓN DE LOS ÓRGANOS DIRECTIVOS

Kargua / Cargo	Izen-abizenak / Nombre y apellidos	Sexua / Sexo
Lehendakaria Quien preside	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Emakumezkoa Mujer <input type="checkbox"/> Gizonezkoa Hombre <input type="checkbox"/> Ez-bitarra No binario
Idazkaria Secretario/a	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Emakumezkoa Mujer <input type="checkbox"/> Gizonezkoa Hombre <input type="checkbox"/> Ez-bitarra No binario
Diruzaina Tesorero/a	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Emakumezkoa Mujer <input type="checkbox"/> Gizonezkoa Hombre <input type="checkbox"/> Ez-bitarra No binario

AURKEZTEN DIREN AGIRIAK DOCUMENTACIÓN QUE SE PRESENTA

- Eskaera-orri normalizatua eta sinatua** Solicitud de modelo normalizado y firmado
- I. Eranskina** Anexo I
- II. Eranskina** Anexo II
- III. Eranskina** Anexo III
- Identifikazio Fiskaleko Kodearen dokumentuaren fotokopia (I.F.K.)** Fotocopia del documento del Código de identificación Fiscal (CIF)

KONPROMISOAK COMPROMISOS

- **Egitasmoetik eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea** Asumir las responsabilidades derivadas del proyecto
- **Behar diren baimenak lortzea** Obtener los permisos necesarios
- **Egitasmoa garatzen ari dela gertatzen diren gorabehera guztiak Udalari jakinaraztea, gertatu bezain laster** Comunicar al Ayuntamiento cualquier incidencia que pueda surgir durante el desarrollo del proyecto tan pronto como ésta ocurra
- **Dirua gastatzen ez bada, dirulaguntza itzultzea** Reintegrar el importe de la subvención en caso de que este no se gaste
- **Helburuak funtsean aldatuz gero, dirulaguntza itzultzea** Devolver el importe de la subvención en caso de modificarse sustancialmente el objeto de ésta
- **Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko arauei men egitea** Respetar todos los requisitos y obligaciones establecidos por el Ayuntamiento

Hernani,

Eskatzailearen sinadura Firma

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala
Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez
Eskubideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste eskubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa.
 Erreferentzian adierazi: Datuen Babesa
Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.
Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.
Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.
Información adicional: Consultar el Anexo I - Información adicional protección de datos.



ZERGA BIDEZKO BETEBEHARRAK, GIZARTE SEGURANTZAREKIKOAK ETA BEZ ARAUBIDEA EGUNEAN EDUKITZEAREN AITORPENA

Declaración de estar al corriente en las obligaciones fiscales, Seguridad Social e IVA

I. ERANSKINA - ANEXO I

ELKARTEARI BURUZKO DATUAK EN REPRESENTACIÓN DE LA SIGUIENTE ENTIDAD

Elkaratearen izena Denominación		IFK CIF	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Helbidea Domicilio		Herria Municipio	PK CP
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-posta E-mail		Telefonoa	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

ORDEZKARIA REPRESENTANTE

Izen-abizenak Nombre y apellidos			
<input type="text"/>			
Sexua - Generoa	<input type="checkbox"/> Emakumezkoa Mujer	<input type="checkbox"/> Gizonezkoa Hombre	<input type="checkbox"/> Ez-bitarra No binario
NA-IFK DNI-CIF	<input type="text"/>	Telefonoa	<input type="text"/>

ZINPEKO AITORPENAK. Nire sinadurarekin zinez aitortzen dut:

Bajo mi responsabilidad declaro

<p>Baimena ematen diot espresuko HERNANIKO UDALARI sektore publikoko edozein entitatetik beharrezkoak diren datuak zuzenean jasotzeko, haiekin egiazta dezan, KULTURA ARLOKO DIRULAGUNTZA eskatzeko baldintza guztiak betetzen direla</p> <p>La persona solicitante con la firma de los certificados permite a Hernaniko Udala acceder a las bases de datos que tiene y además permite intercambiar información para certificar que se cumplen las condiciones para recibir la subvención solicitada.</p>	<input type="checkbox"/> Bai Sí <input type="checkbox"/> Ez No
<p>Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketetan egunean dagoela.</p> <p>Declaro que la entidad que represento está al corriente de sus obligaciones con Hacienda y Seguridad Social.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Zuritu beharreko gastuen PFEZ / BEZaren kostua bere gain hartzen duela.</p> <p>Declaro que el IRPF / IVA de las actividades subvencionadas es asumida por la asociación.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Ez nagoela edonolako dirulaguntzak jasotzea eragozten duen inolako egoeretan.</p> <p>No me encuentro incurso/a en ninguna circunstancia que me impida percibir cualquier tipo de ayuda.</p>	<input type="checkbox"/>

Elkaratearen ordezkariaren sinadura
(Izen abizenak eta NAN_AIZ adieraziz)
 Firma de la persona solicitante

Ontzat emana, Lehendakariaren sinadura
(Izen abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)
 Firma de quien preside

Hernani,

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala
Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez
Esakubideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste esakubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa.
 Erreferentzia adierazi: Datuen Babesa
Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.
Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.
Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.
Información adicional: Consultar el Anexo I - Información adicional protección de datos.



**EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO
LEGEAREN INGURUKO AITORPENA**
Declaración sobre la Ley de Igualdad entre Mujeres y Hombres

II. ERANSKINA - ANEXO II

Elkartearen izena Denominación	<input type="text"/>
Lehendakariaren izen-abizenak Nombre y apellidos de quien preside	<input type="text"/>

Goian aipatutako elkartearen lehendakari naizen aldetik, aitortzen dut Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legeari jarraiki:

En representación de la asociación arriba indicada y conforme a la Ley 4/2005 para la Igualdad entre Mujeres y Hombres, declaro que esta asociación:

✗ **Elkartek antolatzen dituen jardueretan emakumeen zein gizonen parte hartzea bermatuko dugula eta partaidetza orekatua izatea sustatuko dugula.**

Garantizará la igualdad entre mujeres y hombres y fomentará una participación equilibrada en las actividades que organice.

✗ **Emakumeek gizonekiko berdintasunean parte hartzea onartzen ez duten edo oztopatzen duten kultura-jarduerarik ez dugula antolatuko eta egingo gune publikoetan.**

No organizará ni llevará a cabo en espacios públicos actividades culturales que no permitan u obstaculicen la participación igualitaria de mujeres y hombres.

✗ **Ez dela urratzen emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunaren printzipioa honakoei dagokienez: helburuak, kideak onartzeko edo sartzeko sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduna, antolamendua eta/edo estatutueta.**

No vulnera el principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres en sus objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización y/o estatutos.

✗ **Elkartek ez duela 4/2005 Legearen ondoriozko debekurik ezta sexu-bereizketa egiteagatik administrazio zehapenik eta/edo zehazpen penalik.**

No se encuentra incurso en prohibición legal alguna ni sancionada administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo en virtud de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres. .

✗ **Ahozko, idatzizko eta irudi bidezko komunikazioan (kartelak, informazio orriak, iragarkiak...) hizkeraren erabilera ez sexista eta baneratzailerak bermatuko dugula. Hau da, emakumeen parte-hartze aktiboa eta sexuen arteko presentzia orekatua eta irudi anitza erabiliaz, emakumeen papera eta presentzia azpimarratuz, baina edertasun-kanonetatik eta sexu bakoitzak bizitzako arloetan betetzen dituen eginkizunei buruzko esterotipo sexistetatik aparte. Bereziki zainduko ditugu haur zein gazteentzako edukia.**

Garantizará un uso no sexista e integrador del lenguaje en la comunicación verbal, escrita y visual (carteles, folletos informativos, anuncios, etc.) promoviendo una participación activa de las mujeres y una presencia equilibrada y una imagen plural de ambos sexos, remarcando el papel y la presencia de la mujer, al margen de cánones de belleza y de estereotipos sexistas sobre las funciones que desempeñan en los diferentes ámbitos de la vida. Cuidará especialmente los contenidos dirigidos a la población infantil y juvenil.

✗ **Gaztelera erabili behar dugun kasuetan ere hizkeraren erabilera ez sexista eta baneratzailerak bermatuko dugula (maskulino generikoa ez). Adibidez:**

Honela, ez: los ciudadanos de Hernani

Honela, bai: La ciudadanía de Hernani / Los y las ciudadanas de Hernani

Garantizará un uso no sexista e integrador del lenguaje cuando sea preciso usar el castellano (descartando el uso del masculino genérico). Ejemplo:

NO: los ciudadanos de Hernani

SÍ: La ciudadanía de Hernani / Las ciudadanas y los ciudadanos de Hernani

***Hizkera ez sexista eta baneratzaileraren inguruko informazio guztia Hernaniko Udaleko web orrian dago eskuragarri: Komunikazio berdinzalerako jarraibideen gida*.**

*Más información sobre lenguaje no sexista e integrador, disponible en la página web del Ayuntamiento de Hernani: "Guía para la comunicación igualitaria".

Horrela jasota geratzeko eta dagozkion ondorioak izateko egin dut aitorpen hau.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos, expido la presente declaración.

Hernani,

Sinadura Firma

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala

Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetza eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez

Eskubideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste eskubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Erreferentzian adierazi: Datuen Babesa

Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.

Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.

Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.

Información adicional: Consultar el Anexo 1 - Información adicional protección de datos.



KULTUR JARDUERAK -LOKALAREN ALOKAIKUA-KULTUR BIRA- AURREKONTUA
PRESUPUESTO PARA LAS ACTIVIDADES CULTURALES-ALQUILER DEL LOCAL-KULTUR BIRA
III. ERANSKINA - ANEXO III

KULTUR JARDUERAK. Kontzeptua -azalpena	Concepto ACTIVIDADES CULTURALES	Gastuak BEZ barne Gastos IVA incluido	Diru sarrerak Ingresos
GASTUAK GASTOS			
1. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
2. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
3. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
4. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
5. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
6. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
7. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
8. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
9. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
10. JARDUERA Actividad	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
SARRERAK INGRESOS			
1.- Erakunde ofizialen ekarpena (Hernaniko Udaleko Kultura Sailarena izan ezik) Aportación de organismos oficiales (Salvo Área de Cultura del Ayuntamiento de Hernani)			<input type="text"/>
2.- Salmentaren ondorioz lortutako diru-sarrerak Ingresos derivados de alguna venta			<input type="text"/>
3.- Erakunde pribatuen ekarpena Aportación entidades privadas			<input type="text"/>
3.1.-	<input type="text"/>		<input type="text"/>
3.2.-	<input type="text"/>		<input type="text"/>
4.- Hernaniko Udalaren dirulaguntza Subvención del Ayuntamiento de Hernani			<input type="text"/>
GUZTIRA/ TOTAL		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Auzo elkartearen lokalaren alokairua Alquiler del local de la asociación de vecinos		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kultur Bira			
Data <input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kultur ekimenaren izena eta taldea <input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala
Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez
Esकुbideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste esकुbide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Erreferentzian adierazi: Datuen Babesa
Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.
Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.
Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.
Información adicional: Consultar el Anexo 1 – Información adicional protección de datos.



JAIK AURREKONTUA
PRESUPUESTO PARA LAS FIESTAS
III. ERANSKINA - ANEXO III

Kontzeptua -azalpena	Concepto	Gastuak BEZ barne Gastos IVA incluido	Diru sarrerak Ingresos
GASTUAK	GASTOS		
1. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
2. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
3. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
4. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
5. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
6. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
7. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
8. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
9. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
. JARDUERA	Actividad	<input type="text"/>	
SARRERAK	INGRESOS		
1.- Erakunde ofizialen ekarpena (Hernaniko Udaleko Kultura Sailarena izan ezik)	Aportación de organismos oficiales (Salvo Área de Cultura del Ayuntamiento de Hernani)		<input type="text"/>
2.-Salmentaren ondorioz lortutako diru-sarrerak	Ingresos derivados de alguna venta		<input type="text"/>
3.-Erakunde pribatuen ekarpena	Aportación entidades privadas		<input type="text"/>
3.1.-	<input type="text"/>		<input type="text"/>
3.2.-	<input type="text"/>		<input type="text"/>
4.- Hernaniko Udalarir dirulaguntza ESKAERA	Subvención solicitada al Ayuntamiento de Hernani		<input type="text"/>
	GUZTIRA/ TOTAL	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala

Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez

Eskubideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatzeko, baita beste eskubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Erreferentzian adierazi: Datuen Babesa

Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.

Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.

Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.

Información adicional: Consultar el Anexo I - Información adicional protección de datos.



I. ERANSKINA – DATUEN BABESERAKO INFORMAZIO OSAGARRIA

Tratamenduaren arduraduna

Nortasuna: Hernaniko Udala – IFZ: P2004300F
Helbidea: Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa
Telefonoa: 943 337 000
Datuak babesteko Ordezkaritza (DBO): dbd@hernani.eus

Helburua

Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez

Irudiak gordetzeko epea

Bildu zireneko helburua betetzeko eta helburu horretatik eta datuen tratamendutik erator litezkeen erantzukizunak zehazteko behar den denboran gordeko dira. Udalean aplika daitekeen artxibo eta dokumentazio araudian xedatutakoari jarraituko zaio.

Legitimazioa

Emandako datuak tratatzeko lege-oinarria, bai formularioan bai erantsi daitekeen dokumentazioan, DBEOren 6.1.e) artikulua izango da: tratamendua beharrezkoa da interes publikoaren izenean edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoaren izenean egindako eginkizun bat betetzeko:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.

- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeetako buruzkoa.

Eskatutako datuak beharrezkoak dira eskabidea behar bezala izapidetzeko.

Hartzaileak

Ez dago aurreikusita datuak hirugarrenei komunikatzea, ez eta datuen nazioarteko transferentziarik egitea ere, legeak hala agintzen ez badu.

Eskubideak

Eragindako pertsonen eskubide hauek dituzte:
Udala beren datuak tratatzen ari den ala ez dioen baieztapena jasotzekoa.

Beren datu pertsonaletara sartzekoa, oker daudenak zuzentzeko eskatzekoa eta, hala badagokio, ezabatze eskatzekoa, datuak dagoeneko ez badira beharrezkoak bildu ziren helbururako, besteak beste.

Inguruabar jakin batzuetan:

-Beren datuen tratamendua mugatzeko eskatzekoa; kasu horretan Udalak erreklamazioak egiteko edo erreklamazioetatik defendatzeko bakarrik erabiliko ditu.

-Beren datuen tratamenduaren aurka agertzekoa. Kasu horretan Udalak datuak tratatzeari utziko dio, salbu eta arrazoi legítimo premiatsuak baldin badaude edo balizko erreklamazioerik egin edo haietatik defendatu behar bada, erabaki individual automatizatuen tratamendua ere sartzen dela.

-Datuen eramangarritasuna eskatzekoa, berak jaso ahal izateko edo beste arduradun bati helarazteko, erabilera arrunteko eta irakurketa mekanikoko formatu egituratu batean.

Eskubideak Hernaniko Udalean gauzatu ahal izango dira. Helbidea: Gudarien plaza, 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Gaian hau adierazi beharko da: Erref. Datuen Babesa.

Zure eskubideak baliatzean behar bezala artatu ez bazaituzte, **erreklamazioa aurkez dezakezu Datuak Babesteko Euskal Bulegoan.** Helbidea: Tomas Zumarraga Dohatsuaeren kalea 71-3. solairua, 01008 Gasteiz.

Nolanahi ere, lehenik erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu Datuak Babesteko Udalaren Ordezkaritzan dbd@hernani.eus

Info gehiago: <https://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>

Datuen Babesa

Tratamenduaren arduraduna: Hernaniko Udala

Helburua: Aurkeztutako eskaera izapidetzea eta kudeatzea, dagokion udal departamentuaren bitartez

Eskubideak: Hernaniko Udalean datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko eta ezabatze, baita beste eskubide batzuk ere. Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa. Erreferentzia adierazi: Datuen Babesa

Informazio gehigarria: 1. eranskina: Datuen Babeserako informazio gehigarria

ANEXO I. INFORMACIÓN ADICIONAL PROTECCIÓN DE DATOS

Responsable del tratamiento

Identidad: Ayuntamiento de Hernani – NIF: P2004300F
Dirección postal: Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa
Teléfono: 943 337 000
Delegación de Protección de Datos (DPD): dbd@hernani.eus

Finalidad:

Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.

Plazos de conservación de imágenes

Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos. Será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación aplicable en el Ayuntamiento.

Legitimación

La base legal para el tratamiento de los datos facilitados, tanto en el formulario como en la documentación que pueda ser adjuntada, será el artículo 6.1.e) del RGPD: tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento:

- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

Los datos solicitados son los necesarios para la correcta tramitación de la solicitud.

Personas destinatarias

No están previstas comunicaciones de datos a terceras personas ni transferencias internacionales de datos, salvo obligación legal.

Derechos

Las personas afectadas tienen derecho a:

Obtener confirmación sobre si el Ayuntamiento está tratando sus datos personales.

Acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar la supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para la finalidad para la que fueron recabados.

Solicitar en determinadas circunstancias:

-La limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso sólo serán conservados por el Ayuntamiento para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.

-La oposición al tratamiento de sus datos, en cuyo caso, el Ayuntamiento dejará de tratar los datos, salvo por motivos legítimos imperiosos o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones, incluyéndose, también, el tratamiento de sus decisiones individuales automatizadas.

-La portabilidad de los datos para que sean facilitados a la persona afectada o transmitidos a otra persona responsable, en un formato estructurado, de uso común y lectura mecánica.

Los derechos podrán ejercitarse ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien Plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa indicando en el asunto: Ref. Protección de Datos.

Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente atendido/a podrá presentar una **reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos** – Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71, 3ª Planta 01008 Vitoria – Gasteiz.

No obstante, en primera instancia podrá plantear reclamación ante la Delegación de Protección de Datos del Ayuntamiento dbd@hernani.eus

Más información: <https://www.hernani.eus/eu/datubabestuak>

Protección de Datos

Responsable del tratamiento: Ayuntamiento de Hernani.

Finalidad: Tramitar y gestionar la solicitud presentada por el área/departamento municipal correspondiente.

Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, ante el Ayuntamiento de Hernani - Gudarien plaza 1, 20120 Hernani, Gipuzkoa, indicando en el asunto Ref. Protección de Datos.

Información adicional: Consultar el Anexo I – Información adicional protección de datos.